

Valido dal 01/01/2026 al 31/03/2026

FOGLIO INFORMATIVO RELATIVO AL RAPPORTO DI GARANZIA**Fideiussione****INFORMAZIONI SULL'INTERMEDIARIO FINANZIARIO****TRATON Financial Services Italy S.p.A.**

Società Unipersonale soggetta alla attività di direzione e coordinamento di TRATON Financial Services AB (Svezia)

Sede legale in Trento, Via di Spini 21, e sede amministrativa in Assago (MI), Strada Privata Grosio 10/4, Milano

Telefono n. 02 58116 1 – Fax n. 02 58116 666

Pec: tratonfsit@legalmail.itInternet: www.scania.it - www.tratonfsitaly.com

Iscritta all'Albo Generale degli Intermediari Finanziari ex art. 106 TUB al n. 28

Codice Meccanografico 19423 (Codice appartenente al Gruppo TRATON SE)

Iscritta alla sezione D del Registro Unico degli Intermediari Assicurativi e Riassicurativi con il n. D000229517

Numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Trento e Codice Fiscale n. 03333020158

INFORMAZIONI OFFERTA FUORI SEDE

Ragione Sociale – Nome del soggetto che entra in contatto con il Cliente		
Indirizzo		
Telefono		
e-mail		
		Timbro e firma

Il Fideiussore non è tenuto a riconoscere al Soggetto collocatore che opera fuori sede, costi od oneri aggiuntivi rispetto a quelli indicati nel presente foglio informativo.

CHE COS'È LA FIDEIUSSIONE**Caratteristiche**

La fideiussione è una garanzia personale; con il rilascio di questa garanzia, il Fideiussore garantisce TRATON Financial Services Italy S.p.A. (Concedente la locazione finanziaria: le caratteristiche di questa operazione sono riportate di seguito) per l'adempimento delle obbligazioni assunte dal Debitore principale con il contratto di locazione finanziaria, fino all'importo massimo stabilito nel contratto di fideiussione. In caso di inadempimento del Debitore garantito, il Fideiussore risponde con tutto il suo patrimonio.

Se per il medesimo contratto di locazione finanziaria vi sono più fideiussori, ciascuno di essi risponde per l'intero ammontare delle obbligazioni assunte dal Debitore principale (c.d. solidarietà tra fideiussori). Se il Fideiussore paga l'intero debito dovuto alla Concedente, questi ha diritto di regresso nei confronti degli altri fideiussori per la loro rispettiva quota.

Principali rischi (generici e specifici)

Tra i principali rischi, va tenuto presente:

- l'obbligo del Fideiussore di pagare quanto dovuto dal Debitore principale, in caso di inadempimento di quest'ultimo;
- possibilità per il Fideiussore di dover rimborsare a TRATON Financial Services Italy S.p.A. le somme che la stessa deve restituire se il pagamento effettuato dal Debitore garantito risulti inefficace, annullato o revocato (c.d. reviviscenza della garanzia).

Con riferimento alle **caratteristiche dell'operazione garantita**, la "locazione finanziaria" è posta in essere da una banca o da un intermediario finanziario (Concedente) e consiste nel concedere in utilizzo - per un determinato periodo di tempo e dietro il pagamento di un corrispettivo periodico (canone) - beni mobili, immobili o immateriali, acquistati o fatti costruire dalla Concedente da un terzo Fornitore, su scelta e indicazione del Conduttore, il quale assume tutti i relativi rischi. Al termine del suddetto periodo di tempo, il Conduttore può acquistare i beni ad un prezzo prestabilito ed eventualmente prorogarne il loro utilizzo, a condizioni economiche predeterminate o predeterminabili. Fornitore e Conduttore possono anche coincidere (c.d. *lease-back*). I **principali rischi tipici** della locazione finanziaria, fatti salvi quelli conseguenti ad eventuali inadempimenti del Conduttore, sono di natura contrattuale ed economico-finanziaria, tra cui i seguenti:

- **sul piano contrattuale**, il Conduttore, da un lato, assume l'obbligo di pagare il corrispettivo periodico e l'obbligo di custodia, manutenzione ordinaria e straordinaria del bene, dall'altro lato, assume tutti i rischi relativi al bene oggetto di *leasing* o alla sua fornitura (quali, ad esempio, la ritardata od omessa consegna da parte del Fornitore o la consegna di cosa diversa, i vizi e/o i difetti di funzionamento o altro, la mancanza delle qualità promesse);
- **sul piano economico-finanziario**, il Conduttore si fa carico dei rischi tipici delle operazioni di finanziamento a medio-lungo termine, inclusi i rischi connessi a modifiche fiscali e/o alla mancata ammissione, erogazione o revoca di agevolazioni

pubbliche di qualsiasi natura, assumendo l'impegno irrevocabile a corrispondere durante tutta la vita del contratto la serie dei canoni periodici che costituiscono la restituzione del finanziamento erogato.

Per informazioni sulla locazione finanziaria più dettagliate e complete si rinvia al relativo Foglio Informativo.

PRINCIPALI CONDIZIONI ECONOMICHE DELLA FIDEIUSSONE

Non sono applicate spese a carico del Fideiussore per il rilascio della garanzia.

L'importo massimo per cui la fideiussione si intende prestata sarà stabilito al momento del rilascio della garanzia stessa e verrà chiaramente indicato nel relativo contratto.

CONDIZIONI CONTRATTUALI

Reclami

Il Cliente può presentare reclamo all'Ufficio Reclami dell'intermediario, anche per lettera raccomandata A/R o per via telematica (*Portfolio Risk Management - Legal & Collection*, Centro Direzionale Milanofiori, Strada 4, Palazzo A10, 20057 Assago MI; telefono n. 02 58116 1 e fax n. 02 58116 666; indirizzo pec gestione.reclami@legalmail.it; indirizzo e-mail gestione.reclami@scania.com). L'Ufficio Reclami deve rispondere entro 30 giorni dalla data di presentazione del reclamo.

Se non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta, prima di ricorrere alla competente Autorità Giudiziaria, il Cliente può rivolgersi all'**Arbitro Bancario Finanziario** (ABF). Per avere informazioni sulla procedura da seguire per rivolgersi all'Arbitro si può consultare il sito www.arbitrobancariofinanziario.it, chiedere presso le Filiali della Banca d'Italia (il cui elenco è pubblicato sul sito sopra indicato), oppure chiedere all'intermediario.

LEGENDA

Canone	è il corrispettivo periodico della locazione finanziaria
Concedente	è l'intermediario bancario o finanziario creditore che "concede" il bene in locazione finanziaria
Conduttore	è il soggetto debitore che "utilizza" il bene ricevuto in locazione finanziaria
Debitore principale (o Debitore garantito)	è la persona di cui si garantisce l'adempimento in favore della Concedente
Fideiussore (Garante)	è la persona e/o la società che rilascia la garanzia a favore della Concedente
Importo massimo garantito	è la somma complessiva (per capitale, interessi e spese) che il fideiussore si impegna a pagare alla Concedente nel caso di inadempimento del debitore principale
Offerta fuori sede	è l'offerta (ossia la promozione e il collocamento dell'operazione o del servizio) svolta in luogo diverso dalla sede o dalle dipendenze dell'intermediario, laddove per "dipendenza" deve intendersi qualunque locale dell'intermediario adibito al ricevimento del pubblico per le trattative e la conclusione di contratti, anche se l'accesso è sottoposto a forme di controllo
Reviviscenza della garanzia	consiste nel ripristino di efficacia della fideiussione se i pagamenti effettuati dal debitore sono dichiarati (ad esempio, con sentenza) inefficaci o annullati o revocati
Regresso	E' il diritto che il fideiussore ha, una volta che ha pagato quanto dovuto in base alla fideiussione rilasciata alla Concedente, di agire <u>nei confronti del Debitore principale</u> per richiederli la restituzione della somma corrisposta alla Concedente stessa. Il diritto di regresso del fideiussore sussiste anche <u>nei confronti degli altri fideiussori</u> (ove presenti) che siano obbligati nei confronti dello stesso Debitore principale e per il medesimo debito: in questo caso il fideiussore che ha pagato l'intero debito può agire nei confronti degli altri fideiussori per richiedere loro, secondo la rispettiva quota, la restituzione di quanto versato
Solidarietà tra i fideiussori	è il vincolo che per legge si stabilisce fra più garanti del medesimo debitore principale, in forza del quale il creditore può rivolgersi a sua scelta verso ciascuno di essi e pretendere il pagamento dell'intero debito del Debitore principale